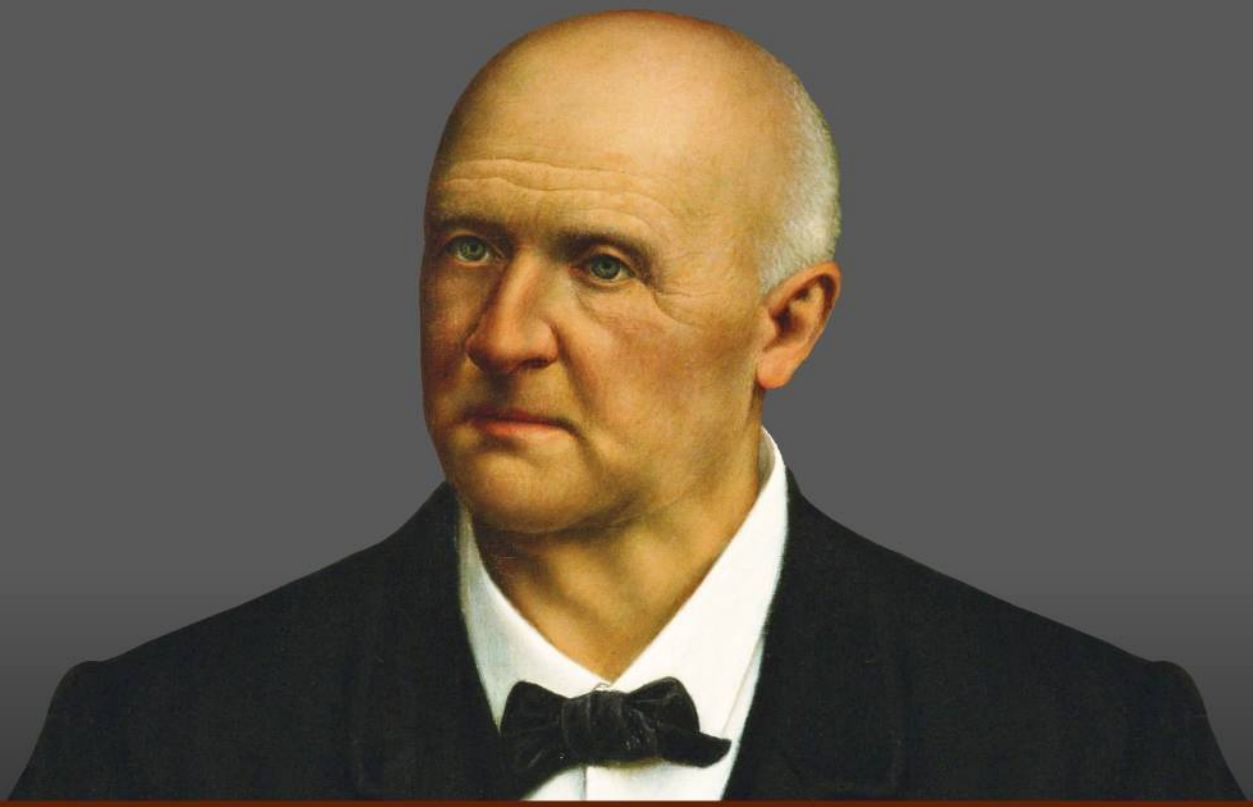


36



# the Danube mermaid

# Undine



Undines are almost invariably depicted as being female, which is consistent with the ancient Greek idea that water is a female element. They are usually found in forest pools and waterfalls, and their beautiful singing voices are sometimes heard over the sound of water.

La Magicienne
Opéra en 5 Actes.

N° 14.

Sirène.




" Sirène ", costume design by Alfred Albert for the opera " La magicienne " from Fromental Halévy

Internationales

# Ausstellungs-Theater

im k. k. Prater.

**Mittwoch den 13. Juli 1892.**

Unter persönlicher Leitung von **Jos. Bayer.**

**Zum 1. Male:**

# Die Donaunixe.

Ballet in 5 Bildern von * * *

Musik nach Johann Strauß'schen Motiven von **Jos. Bayer.**

Choreographischer Theil von **Otto Thieme** vom k. k. Hofoperntheater.

In Szene gesetzt von Otto Thieme. Regie: Louis Gundlach

1. Bild.

**Im Reiche des Donaufürsten**

| | |
|---|---|
| Ifo, der Donaufürst | Hr. Treppliu |
| Ifra, seine Gemalin | Frl. Milone |
| Ifa, die Donaunixe | Frl. Hussarek |
| Nixobt, der Wassereck | Hr. Wiegand |

Donauelfen und Undinen, Thronwache, Wassermännchen und andere Stromgeister

Traumbild: **Gegend vor Klosterneuburg.**

| | |
|---|---|
| Erwin Graf Schwarzenegg | Hr. Stillfried |

Jagdgefolge.

**Nixentanz:** Fräulein Hussarek und das Corps de Ballet.

Zwischenaktmusik: **„Frohe Laune"**, Walzer von Jos. Bayer.

2. Bild.

**Der Markt auf der Freiung.**

| | |
|---|---|
| General Graf Wallburg | Hr. Schmidtler |
| Comtesse Helene, seine Tochter | Frl. M. di Dio |
| Erwin Graf Schwarzenegg, ihr Bräutigam | Hr. Stillfried |
| Ein Blumenmädchen | Frl. Hussarek |
| Ein Fischhändler | Hr. Wiegand |
| Mlle. Deformeaux, Helenens Gesellschafterin | Frl. Schwarzel |
| Frau Sopherl | Hr. Lunzer |
| Ein Mehlverkäufer | Hr. Langer II |
| Ein Kupferstichhändler | Hr. Mandl |
| Ein griechischer Kaufmann | Hr. Horwitz |
| Ein Slovak | Hr. Lanko |
| Erster Gärtner | Hr. Knoll |
| Zweiter Gärtner | Hr Reiner |
| Ein Milchmann | Hr. Rosenzweig |
| Erster Greißler | Hr. Gregorich |
| Zweiter Greißler | Hr. Lichtblau |
| Ein Obsthändler | Hr. Alex |
| Ein Hundehändler | Hr. Rosenberg |
| Ein Fleischhauer | Hr. Nagel |
| Ein Wildprethändler | Hr. Pfeiffer |
| Erster Bürger | Hr. Schanzer |
| Zweiter Bürger | Hr. Caspar |
| Erster Polizist | Hr. Langer I |
| Zweiter Polizist | Hr. Weiß |
| Erster Lakai | Hr. Gegner |
| Zweiter Lakai | Hr. Hajmann |
| Eine Hutterin | Frl. Kirchner |
| Eine Crostin | Frl. Hirschhuber |
| Eine Bürgersfrau | Frl. Polanyi |
| Eine Pächtersfrau | Frl. Kießewald |

Blumen- und Kirschenverkäuferinnen, Bandlkramer, Bretzenbuben, Senzer, Einkäufer, Köchinnen, Bürgersfrauen, Kinder, Volk und Rumorwache.

1. Pas d'Action Frl. Hussarek und Hr. Stillfried.
2. Ein- und Verkauf Corps de Ballet.
3. Ballabile caractérisque ausgeführt vom Corps de Ballet.

Zwischenakts-Musik: **„Flugschriften"**, Walzer von Johann Strauß.

3. Bild.

**Das Glacis vor dem „finsteren Thor".**

| | | |
|---|---|---|
| General Graf Wallburg | | Hr. Schmidtler |
| Hauptmann von Fels, sein Adjutant | | Hr. Zehentmayer |
| Erwin Graf Schwarzenegg | | Hr. Stillfried |
| Eine vornehme Dame | | Frl. Hussarek |
| Comtesse Helene | | Frl. M. di Dio |
| Mlle. Deformeaux | | Frl. Schwarzel |
| Ein Bettler | | Hr. Wiegand |
| Der Commandant | | Frl. Brauche |
| Erster | Offizier | Frl. Hirschhuber |
| Zweiter | Offizier | Frl. Polanyi |
| Dritter | Offizier | Frl. Tschuba |
| Vierter | Offizier | Frl. Hubart |
| Fünfter | Offizier | Hr. Langer |
| Ein Fahnenträger | | Hr Caspar |
| Frau Sopherl | | Hr. Lunzer |
| Ein Läufer | | Hr Baumeister |
| Erster Sänftenträger | | Hr. Mandl |
| Zweiter Sänftenträger | | Hr. Horwitz |
| Ein Mohr | | Kl. Ludwig |

Deutschmeister, Burgwache (Grenadiere), Trommler und Pfeifer, Zwiebel-Verkäuferinnen, Kindsfrauen, Bürgerfrauen, spielende Kinder.

Vorkommende Tänze:

**Ländler:** Das Corps de Ballet.

Manöver und Aufzug der Burgwachen.

4. Bild.

**Eine Au an der Donau.**

| | |
|---|---|
| Graf Wallburg | Hr. Schmidtler |
| Comtesse Helene | Frl. M. di Dio |
| Graf Erwin Schwarzenegg | Hr. Stillfried |
| Sein Stallpage | Hr. Wiegand |
| Der Adjutant | Hr. Zehentmayer |
| Ein Fischermädchen | Frl. Hussarek |
| Ein altes Weib | Frl. Genée |

Fackelträger, Gefolge.

Traumbild.

**Nixenwalzer,** ausgeführt vom Corps de Ballet.

Zwischenaktsmusik: **„Gavotte"** von Jos. Bayer.

5. Bild.

**Bal paré masqué im Palais Wallburg.**

| | |
|---|---|
| Graf Wallburg | Hr. Schmidtler |
| Comtesse Helene | Frl. M. di Dio |
| Erwin Graf Schwarzenegg | Hr. Stillfried |
| Ifa, die Donaunixe | Frl. Hussarek |
| Ein Hofnarr | Hr. Wiegand |
| Ein Tanzmeister | Frl. Genée |
| Mlle. Deformeaux | Frl. Schwarzel |
| Ein Haushofmeister | Hr. Caspar |

Vorkommende Tänze:

1. Bauernhochzeit. 16 Ballet-Eleven.
2. Menuett, Kl. Füssel und Heimann.
3. Gavotte, Frl. M. di Dio und Frl. Genée.
4. Einzug der Masken.
5. Masken-Ballabile und Finale, ausgeführt vom gesammten Personale.

Ort der Handlung: Wien. Zeit: Ende des vorigen Jahrhunderts.

Sämmtliche Dekorationen aus dem Atelier der Hoftheatermaler **Burkhardt & Co.** Die neuen Costüme, nach Zeichnungen des Malers **Heinrich Lefler**, von **Landolf** in Paris, **Budie** (Maison de Blanc), **Wilhelm Jungmann & Neffe, Ezibak & Augammer** vom Theater an der Wien.

**Nach dem 3. Bilde 15 Minuten Pause.**

Textbücher, in Versen von Felix Dörmann, werden zum Preise von 20 kr. an den Kassen abgegeben.

**Anfang 8 Uhr.**

K. k. Hoftheater-Druckerei.

« Die Donau-Nixe » (The Danube Mermaid) ballet in one prologue and four « tableaux »

1213 fl-30

Uebersetzungsrecht vorbehalten

# Die Nonnnixe.

## Ballet in einem Prolog und vier Bildern

von

* * *

Musik nach Johann Strauß'schen Motiven

von

**Josef Bayer.**

Choreographischer Theil von **Otto Thieme.**

In Verse übertragen von **Felix Dörmann.**

Eigenthum des Verlegers.

Verlag von **Aug. Cranz** in Hamburg.
Brüssel, **A. Cranz.** — London, **Cranz & Co.**

Nachdruck verboten.

AUGUST SCHULZE
Wien, I., Franzensring 16
(Neue dem k. k. Hofburgtheater)

# Bruckner loves ballerinas



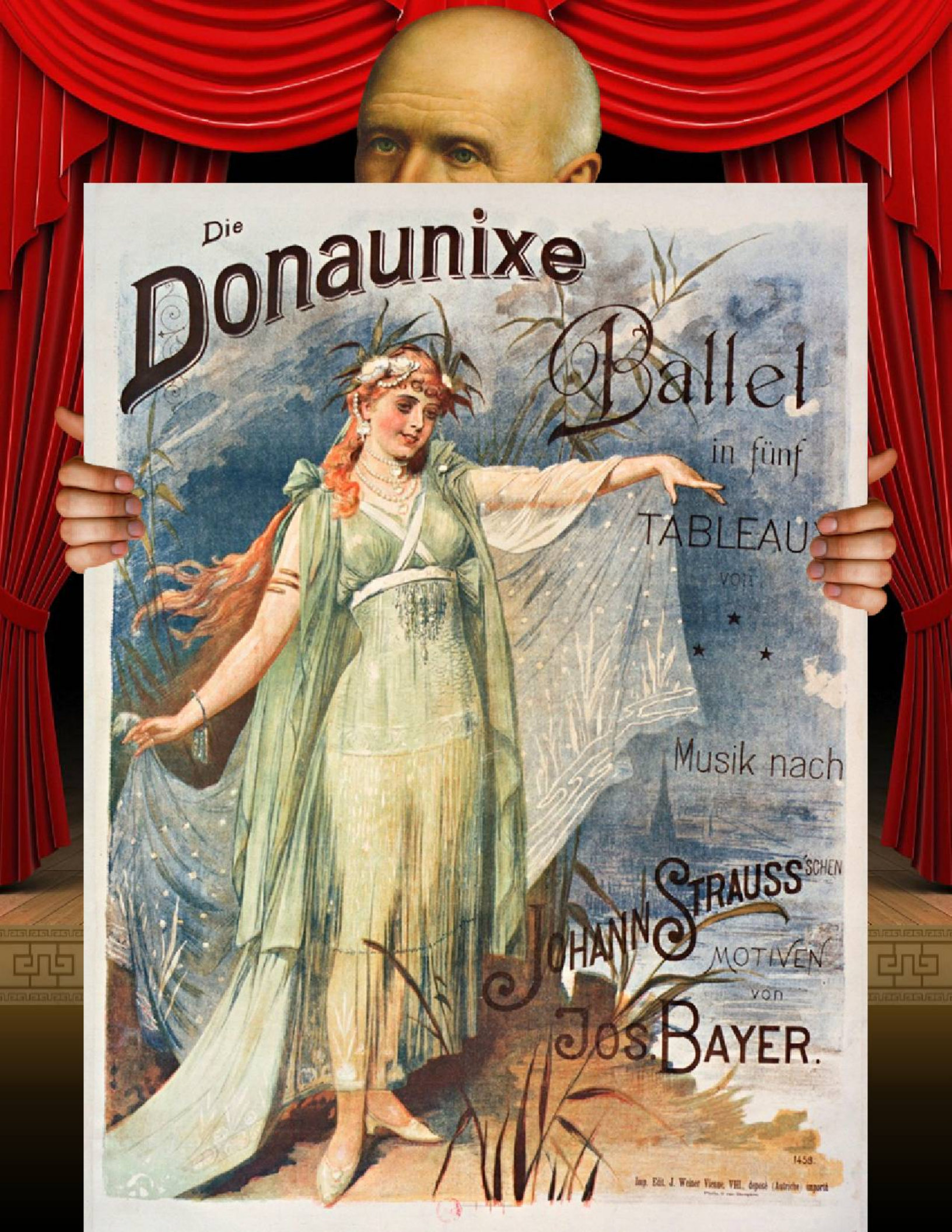

*I have this poster in my bedroom*




# Josef Bayer

PHOTOGRAPHIE
VON Dr SZÉKELY WIEN
I. ELISABETHSTRASSE 2

July 13 to August 31, 1892 Performance at the « Exhibition Theatre » of « Die Donau-Nixe » (The Danube Mermaid) , a new ballet in one prologue and five « tableaux » for which the composer Josef Bayer used musical motifs by Johann Strauß II, and supplemented them with his own compositions. Night of the world premiere : Thanks to the intervention of Princess Pauline von Metternich, Anton Bruckner is allowed to sit behind the stage to watch the ballerinas in action !


Die
Donaunixe
Ballet
in fünf
TABLEAU
von
Musik nach
Johann Strauss'schen
Motiven
von
Jos. Bayer.
1458.
Imp. Edit. J. Weiner Vienne. VIII. déposé (Autriche) importé




Thanks to the intervention of Princess Pauline von Metternich,
Anton Bruckner is allowed to sit behind the scenes !